Collaboration Agreement on Graduate/Diploma Student's Examination Project

entered into by and between

Departmer	nt: Department of Technology, Management and Economics
Building:	116
Address:	Bygningstorvet,
Postal cod	e/
town:	2800, Kgs. Lyngby
	(hereinafter called "the Department")
	and
Company	(corporate form): MAN Energy Solutions
CVR No.:1	014784965
Address:	Teglholmsgade 41
Postal cod	e/
town:	2450 Kbh. SV
	(hereinafter called "the Company")

DTU

Page 1/8

April 2005

Samarbejdsaftale eksamensprojekter engelsk

ised know-how, etc. relating to these areas shall be considered business secrets and may be used only for the Objective set out above. This includes information exchanged exclusively between persons involved in the Examination Project. Upon disclosing such information, the Company shall inform the Department expressly in writing that the information is confidential where it is not apparent from the circumstances that the information shall be treated confidentially.

- 3.2 Any information that comes to the knowledge of the Company about the Department's research, know-how, research results, production methods, etc. in connection with the Examination Project shall be considered business secrets and may be used only for the Objective set out above. This includes information exchanged exclusively between persons involved in the Examination Project. Upon disclosing such information, the Department shall inform the Company expressly in writing that the information is confidential where it is not apparent from the circumstances that the information shall be treated confidentially.
- 3.3 The Parties shall be bound to maintain confidentiality with respect to business secrets received in the course of the Examination Project, to prevent such information from being passed on to any unauthorised third party. The Parties shall ensure that the persons involved in the Examination Project assume the same duty of confidentiality as the Parties themselves.
- 3.4 The duty of confidentiality shall not apply to business secrets that
 - were in the public domain or otherwise made available to the general public at the time of receipt;
 - became part of the public domain or were otherwise made available to the general public after the information was received, unless this represents a breach of the duty of confidentiality on the part of the recipient;
 - were lawfully in the recipient's possession at the time the information was received, without any restrictions as to confidentiality;
 - were received from a third party who appeared to be entitled to lawfully disclose the information; or
 - were subsequently developed independently of the Examination Project by the Party receiving the information; or
 - are or will be comprised by legislation or executive orders, public law decisions, judgments, awards, etc. enjoining the recipient to pass on the information in whole or in part.

- 3.5 The Party receiving the information shall immediately notify the disclosing Party in writing of its receipt of material it considers to be comprised by Clause 3.4. In the event of disagreement between the Parties, the recipient has the burden of proving that the material received falls under Clause 3.4.
- 3.6 The duty of confidentiality pursuant to this provision shall cease to apply three years after the Examination Project terminates. The duty of confidentiality shall also extend to Parties withdrawing from the Agreement for whatsoever reason. If the Parties' collaboration should cease prematurely, or if a Party withdraws from the Examination Project, the three-year time limit shall commence from the date of effective termination or the date of withdrawal.
- 3.7 In the event that material is subject to the exclusions stipulated in Clause 3.4 above or if the term of confidentiality expires, this Agreement shall not imply any consent for the recipient to use the material received in contravention of other provisions, including intellectual property rights.

Clause 4 Publishing the Examination Project Report

- 4.1 The Examination Project shall be completed by the preparation of a report ("the Examination Project Report"). The supervisor shall submit this report to the Company. No later than 14 days after receiving the report, the Company shall indicate whether the report shall be treated confidentially or whether it can be released without any restrictions.
- 4.2 If the Company has requested that the report be treated confidentially, the examination shall be closed to the public.
- 4.3 If the report is placed in the public domain, the Company shall accept that the Department's supervisor and Student are free to publish the results of the Examination Project, provided that they comply with the provisions of Clause 3 regarding business secrets.
- 4.7 If the Company requires the report to be treated confidentially, the following guidelines shall be observed:
- 4.8 The necessary number of copies of the Examination Project Report shall be kept in the Department's files, which shall be inaccessible to the public. In addition, the Student and the Department's supervisor shall keep one copy each. The external examiner may also borrow a copy of the Examination Project Report. Any additional copying and distribution of the report shall be agreed with and accepted by the Company for a period of [max 3 years], after which the report can be published without any restrictions.

Clause 5 Rights

- 5.1 Any rights to results and inventions made by the Department's supervisor within the scope of the Examination Project shall belong to the Department pursuant to the Danish Act on Inventions at Public Research Institutions from time to time in force, provided that the provisions of the Act are met. Any agreement on the assignment of rights shall be negotiated with the management of DTU and may only concern rights within the Field described, cf. Clause 2.1.
- 5.2 Any rights to results and inventions made by the Company's supervisor within the scope of the Examination Project described shall belong to the Company pursuant to the Danish Employees' Inventions Act, provided that the provisions of the Act are met.
- 5.3 Any rights to results and inventions made by the Student within the scope of the Examination Project described shall be specifically regulated by agreement between the Student and the Company. Any form of remuneration received by the Student, including for the Student's work and any inventions made by the Student, is thus a matter to be negotiated between the Student and the Company and of no concern to DTU.
- In the event that an external supervisor from another company/institution takes part in the Examination Project, the Company shall be wholly responsible for making agreements with such supervisor regarding responsibilities, liability, distribution of rights, etc., and any claims advanced by an external company/institution against the Company shall be of no concern to the Department.
- 5.5 Results and empirical data, including inventions and other rights, that do not fall within the scope of this Examination Project shall belong to the Party producing them. This shall also apply in the event that the Act on Inventions at Public Research Institutions or the Employees' Inventions Act does not apply.

Clause 6 External Examiner

6.1 The Department's supervisor shall personally appoint the external examiner, who may borrow a copy of the Examination Project Report. The supervisor shall ensure that the report is returned after the evaluation of the project, and that the external examiner is aware that parts of the Examination Project Report are confidential. No formal agreement shall be made with the external examiner in this respect.

Clause 7 Public Access to Information about the Collaboration

DTU

7.1 Both Parties are free to make public references to their collaboration on the abovementioned Examination Project, i.e. to mention the title and Objective of the Examination Project and the names of the Parties.

Clause 8 Alterations

8.1 Any alterations to this present Agreement shall be made in writing in order to be valid and binding on the Parties.

Clause 9 Liability

9.1 As the collaboration concerns an Examination Project, the Department shall have no liability for the Examination Project leading to a specific desired result.

Clause 10 Working at the Company

- 10.1 When working at the Company, the Student shall observe the instructions and safety rules applied by the Company.
- The Company shall be responsible for instructing the Student, and the Department cannot be held liable for any damage or injury caused by the Student.
- 10.3 If, in connection with working at the Company, the Student is not comprised by the Company's industrial injuries insurance, the Company shall inform the Student hereof.

Clause 11 Governing Law and Venue

- 11.1 This Agreement is governed by Danish law, with the exception of international private law and conflict of law rules, to the extent that such rules would result in the application of another country's law.
- 11.2 Any dispute arising between the Parties in connection with this Agreement, including its interpretation and use, which cannot be settled amicably by negotiation between the Parties, shall be settled by the Danish Maritime and Commercial Court, as the court of first instance.

Clause 12 Term of Agreement and Competition

DTU

Page 6/8

April 2005

Samarbejdsaftale eksamensprojekter engelsk

- 12.1 This Agreement shall run until the Examination Project has been completed or ceases.
- 12.2 The provisions of Clause 3 regarding the non-disclosure of confidential information shall remain in force during the Examination Project period and for three years after the termination of the Examination Project; see also Clause 3.6 above.
- 12.3 Neither Party shall be subject to a covenant not to compete with the other Party as a consequence of this Agreement.
- 12.4 This Agreement shall in no way restrict the Department's right to collaborate with other companies.

Clause 13 Signatures

- 13.1 The duties imposed on the Department under this Agreement relate to the Department's supervisor exclusively. The Department does not guarantee the performance of the Student's duties under this Agreement.
- Exhibit 1: Examination Project description

For the Department		For the Company	
(Place)		(Place) Cotenhagen	
The	200	The 15/8/22 200	
——————————————————————————————————————	nent	MENRIN BROWN	
rioda or Boparar		MANAGER BT Position	

The following persons are not parties to this Agreement, but verify by their signatures that they accept its contents:

DTU

Page 7/8

April 2005

Samarbejdsaftale eksamensprojekter

engelsk

The Student	The Department's supervisor
(Place) Copenhagen	(Place) Cofenhogen
The 15/08/22 200	The ZZ/08/22 200
Angelos Daglaroglou Name Magle	Name Solution Position
The Company's supervisor	External supervisor
(Place) Copenhagen	(Place)
The $15/6/22$ 200	The 200
Mila	
Name	Name
MANAGER - BI	
Position	Position